

## ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

CIAO TRAVEL KFT.

Székhely: 1065 BUDAPEST WEINER LEÓ U.17.II.13. TEL. 1/882-7342 Telephely: 1065 BUDAPEST WEINER LEÓ U.17.II.13. TEL. 1/882-7342  
Honlap: [www.ciaotravel.hu](http://www.ciaotravel.hu) Adószám: 23410390-2-42

1. Az utas kijelenti, hogy a CIAO TRAVEL által kiadott utazási ajánlatban, a visszaigazolásban, illetve a tájékoztatóban, a weboldalán (a továbbiakban: utazási ajánlat) ismertetett és a jelen Általános Szerződési Feltételeket megismerte, melyeket magára és utastársaira nézve kötelezőnek ismer el. A CIAO TRAVEL írásban és haladéktalanul értesíti az utast, ha a jelen szerződésben és/vagy az utazási ajánlatban foglalt feltételek és körülmények megváltoznak.

2. A visszaigazolás akkor jön létre, ha az utazást az utas megrendelte, a részvételi díj előlegét befizette és a CIAO TRAVEL a megrendelést elfogadta, a megrendelést nyilvántartásba vette és ezt írásban visszaigazolta. Amennyiben az utas a szálláshelyet a CIAO TRAVEL partner irodájában (utazásközvetítő útján) foglalja le, a visszaigazolás akkor jön létre, amikor a részvételi díjat a CIAO TRAVEL bankszámláján jóváírták. A CIAO TRAVEL a megrendelést 3 munkanapon belül írásban visszaigazolja. A szerződés az utas által megrendelt szolgáltatások visszaigazolásával válik érvényessé. Az utas tudomásul veszi, hogy a [www.ciaotravel.hu](http://www.ciaotravel.hu) oldalon található és az ajánlatban, a szálláshelyről kapott képek illusztrációk.

3. A CIAO TRAVEL [www.ciaotravel.hu](http://www.ciaotravel.hu) honlapján keresztül történő megrendelés esetén az utas a [www.ciaotravel.hu](http://www.ciaotravel.hu) honlapon található megrendelőlap elküldésével egyidejűleg elfogadja a jelen Általános Szerződési Feltételeket. Ez esetben a felek közti szerződés akkor jön létre, amikor az utas a megrendelését leadta, a részvételi díj előlegét befizette, a megrendelést a CIAO TRAVEL nyilvántartásába vette és ezt írásban visszaigazolta. A CIAO TRAVEL ezt követően email-ben elküldi az utas részére a visszaigazolást, melyet az utas köteles aláírva, a CIAO TRAVEL által meghatározott határidőn belül visszaküldeni, mely azonban csupán formális, írásbeli megerősítése a felek között már a fentiek szerint, a visszaigazolás megküldése időpontjában létrejött szerződésnek. Amennyiben az utas a visszaigazolást általa aláírva az előírt határidőn belül nem adja postára vagy nem küldi vissza email-ben, vagy ha az utas a részére kipostázott visszaigazolást nem veszi át, úgy az az utas elállásának minősül. A visszaigazolást követően az utas a megrendeléstől kizárólag a jelen Általános Szerződési Feltételek a 11. pontjában foglaltaknak megfelelően állhat el. A visszaigazolás a CIAO TRAVEL pecsétje és aláírása nélkül is érvényes.

4. Megrendeléskor a CIAO TRAVEL nem kérheti el az utazók személyi igazolványát, útlevelét. Az utas által bediktált vagy írásban megküldött adatokat (név, szül. hely és dátum, laccím, telefonszám, email-cím) tekintjük hivatalosnak. Az ebből eredő kedvezményekért, többletköltségekért, károkért stb. a CIAO TRAVEL és partnerei felelősséget nem vállalnak. Minden esetben ez az utast terheli. A személyiségi jogok védelme érdekében az utasok nevét, tartózkodási helyét és időpontját – még sürgősnek mondott esetben – sem adjuk ki harmadik személynek, kivéve, ha ezt az utas maga írásban nem kérte. Kérjük, hogy elutazása előtt tájékoztassa erről rokonait, ismerőseit!

5. Az utazási szolgáltatások pontos meghatározását, leírását, időpontját és minőségét, továbbá a Kormányrendelet 13. § (1) bek. a)-k) és 14. § a)-d) pontjában felsoroltakat, a CIAO TRAVEL által közzétett tájékoztató ([www.ciaotravel.hu](http://www.ciaotravel.hu) honlap, egyedi ajánlat, a továbbiakban együttesen: utazási ajánlat), és/vagy a megrendelés visszaigazolása tartalmazza. Az utas kijelenti, hogy az utazási ajánlatban foglaltakat megismerte, tudomásul vette. Ez a tájékoztató a visszaigazolás elengedhetetlen részét képezi.

A részvételi díj tartalmazza a CIAO TRAVEL szervezési díját és a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe útlemondási biztosítását. Nem tartalmazza a baleset-, betegség- és poggyászbiztosítást, mely külön köthető.

A CIAO TRAVEL fenntartja magának a jogot a szálláshelyek és a szolgáltatások kategórián belüli megváltoztatására, amelyről az utast írásban és/vagy személyesen tájékoztatja. Amennyiben az utas az ily módon történő és ahhoz kapcsolódó részvételi díj változtatást elfogadja, úgy a felek a visszaigazolást ennek megfelelően módosítják. A CIAO TRAVEL által meghirdetett akciók és kedvezmények nem vonhatóak össze, kivéve ha arról a CIAO TRAVEL másképp nem rendelkezik.

6. A CIAO TRAVEL által közölt részvételi díj összegét az utas oly módon köteles megfizetni, hogy abból 40 % előleget a visszaigazolás aláírásával egyidejűleg, a fennmaradó hátralékot – külön értesítés nélkül – legkésőbb az indulást megelőzően 30 nappal kell megfizetnie. Az utas által megfizetett előleg az utas számára garanciát képez arra, hogy az általa megrendelt utazást (lefoglalt helyeket) a CIAO TRAVEL más utas számára nem értékesíti. Az utas abban az esetben köteles magasabb összegű előleg fizetésére, illetőleg a 30 napos határidőtől abban az esetben lehet eltérni, ha a CIAO TRAVEL-re nézve külföldi közreműködéssel kötött szerződés ennél szigorúbb kötelezettséget ró.

Az utazás kezdő időpontja és az azt megelőző 30. nap közötti időszakban megkötött visszaigazolások esetében a teljes részvételi díj megfizetése a visszaigazolás megkötésével egyidejűleg esedékes. Ha a teljes részvételi díj vagy annak hátraléka megfizetésének kötelezettségét az utas vagy az utazásközvetítő a visszaigazolásban rögzített határidőre nem teljesíti, a CIAO TRAVEL jogosult arra, hogy külön értesítés nélkül elálljon, és törölje a megrendelést. Ez az utas elállásának minősül, így az utas köteles a 10. pontban meghatározott összegű bánatpénzt a CIAO TRAVEL részére megfizetni.

7. Adó-, illeték-, bel- és külföldi áremelés és jelentős devizaárfolyam miatt a részvételi díjat legkésőbb az indulást megelőző 20. napig emelheti fel a CIAO TRAVEL a Kormányrendelet 6. § (1) bek. a)-c) pontjai alapján. Ha az emelés mértéke a 8 %-ot meghaladja, az utas az erről kapott értesítéstől számítva 3 napon belül írásban elállhat a visszaigazolástól a befizetett összeg visszafizetése mellett. Amennyiben az utas elfogadja a változtatásokat, a felek a részvételi díj megváltoztatásával módosítják a visszaigazolást.

8. CIAO TRAVEL nem vállal felelősséget azokért a szolgáltatásokért és részvételi díjukért, illetve azok bárminemű változásáért (fakultatív program, étkezés, közlekedés, belépőjegyek stb.), melyeket nem fizettek be előre.

9. Ha az utas és a CIAO TRAVEL közötti visszaigazolást utazásközvetítő hozza létre, akkor az utas által befizetett részvételi díjak a CIAO TRAVEL-t illetik meg, azzal az utazásközvetítő nem rendelkezik. Az utas a fentiek ismeretében tudomásul veszi, hogy CIAO TRAVEL abban

az esetben tudja a visszaigazolásban rögzített teljesítéset és teljesíthetőséget vállalni, na a teljes részvételi díj a CIAO TRAVEL bankszámláján jóváírásra került.

10. A CIAO TRAVEL legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal írásbeli nyilatkozattal elállhat a visszaigazolástól. Ha az elállás nem az utas érdekkörében felmerült okból történt, ez esetben a CIAO TRAVEL köteles a Kormányrendelet 9. § (2) bek. a) pontjában meghatározottak szerint helyettesítő szolgáltatás nyújtására, ha pedig az a 9. § (2) bek. b) pontja alapján nem lehetséges, köteles az utas részére a már befizetett díj teljes összegének azonnali visszatérítésére és a 9. § (2) bek. b) pontja szerint számított kamat megfizetésére. Ha a helyettesítő szolgáltatás magasabb értékű, a különbözet az utast terheli, ha kisebb értékű, akkor a CIAO TRAVEL a különbözetet visszafizeti az utasnak.

11. Az utas a visszaigazolástól az utazás megkezdése előtt írásban tett nyilatkozattal bármikor elállhat. Az utas elállása esetén – a Kormányrendelet 8. § (2) és (6) bek.-ben foglalt kivétellel – bánatpénzt köteles fizetni a CIAO TRAVEL részére az alábbiak szerint: Ha az utas elállása az utazás megkezdése előtt

Apartman, szálloda, kemping, egyéb szálláshelyfoglalásnál (kivéve Bibione-i és Lignano-i apartman)

60- 36 nap között történik, a részvételi díj 20%-a

35-15 nap között történik, a részvételi díj 40 %-a

14-7 nap között történik, a részvételi díj 80 %-a

6 napon belül történik, a részvételi díj 100%-a a bánatpénz összege.

kizárólag Bibione-i és Lignano-i apartman megrendelésnél

a megrendelés időpontjától 61 napig: 15.000 Ft

60- 36 nap között történik, a részvételi díj 20%-a

35-15 nap között történik, a részvételi díj 40 %-a

14-7 nap között történik, a részvételi díj 80 %-a

6 napon belül történik, a részvételi díj 100%-a a bánatpénz összege.

Ezen határidők a CIAO TRAVEL-hez beérkező írásbeli értesítés időpontjától számítandók (kizárólag írásbeli lemondást a fogad el a CIAO TRAVEL). Egyedi esetekben a bánatpénz összegének megállapításához szükséges határidők a fentiekől eltérhetnek. Ez esetben a konkrét szálláshelyre vonatkozó eltérő feltételt a visszaigazolás tartalmazza. Az útlemondási biztosítás nem visszafizethető.

A visszaigazolás utas által kezdeményezett módosításának díja 3.000 Ft/foglalás, amely kizárólag az utas nevére, az utazás időpontjára, a szálláshelyre vagy a szobatípusra, illetőleg más hasonló, a CIAO TRAVEL által elfogadott körülményekre vonatkozhat. Az utazást megelőző 35 napon belül történő – dátumra, illetve szálláshelyre vonatkozó – változtatás az eredeti visszaigazolástól való elállásnak felel meg, melyre a fentiek szerinti bánatpénz fizetési feltételek érvényesek, ezáltal az erre vonatkozó változtatás új megrendelésnek számít. Az utas a visszaigazolástól való elállására egyebekben a Kormányrendelet 8. §-a vonatkozik.

12. A visszaigazolás szerves részét képezik a [www.ciaotravel.hu](http://www.ciaotravel.hu) honlapon található Általános információk.

13. Amennyiben az utazást az utas érdekében eljáró harmadik személy foglalja el, a CIAO TRAVEL nem köteles vizsgálni azt, hogy az eljáró személy jogszerűen képviseli-e az utast. Ebben az esetben visszaigazolásban az utazás megkezdéséig vállalt, az utast terhelő kötelezettségek a visszaigazolást aláíró felet terhelik. Ügyszintén a megrendeléskor több utas nevében eljáró személy megrendelése is valamennyi utas megrendelésének tekintendő. Az eljáró személynek tájékoztatni kell az általa képviselt utasokat. Ha ezt elmulasztja, az ezzel okozott kár megtérítéséért ő tartozik felelősséggel.

Az utas köteles a visszaigazolásban foglaltakat betartani. Az utas felelősségének teljes tudatában nyilatkozik az utazók létszámáról, a velük utazó állatokról (fajta, súly stb.), egyéb különleges kérésekről (mozgássérült, speciális menü stb.), a gyermek utasok születési dátumáról, melyek feltételét képezik az esetleges gyermekkedvezmények igénybevételének. Az eltérő vagy hiányos adatközlésből eredő többletköltségek a helyszínen fizetendők, s az ezzel okozott károk, többletköltségek az utast terhelik.

14. Az utas köteles az utazásra vonatkozó mindenkor (útlevél, vám, vízum, deviza, közegészségügyi) jogszabályokat betartani és erről előzetesen tájékozódni különösen, ha nem magyar állampolgár. Ez utóbbira az utas köteles a CIAO TRAVEL figyelmét felhívni.

Okmányok hiányában elmaradt utazás miatt az utas kártérítésre nem tarthat igényt. A fenti jogszabályok, rendelkezések és törvények elmulasztásából, illetve megszegéséből eredő költségek és károk az utast terhelik. Ilyen esetben az utas a részvételi díj visszatérítésére sem tarthat igényt. Az utas köteles a fogadó ország törvényeit betartani.

15. Ha a CIAO TRAVEL a szolgáltatást nem a visszaigazolásnak megfelelően teljesíti, köteles a díjat arányosan leszállítani, kivéve, ha az utas a szolgáltatást vagy valamely részszolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült okból nem veszi igénybe. A CIAO TRAVEL a Kormányrendelet 11. §-ban meghatározott esetben sem felelős a visszaigazolás nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítésből eredő károkért. Amennyiben az utazást nagyobb erőhatalom, háborús esemény, terrorista cselekményt, sztrájk, vagy elháríthatatlan természeti jelenségek, technikai akadályok befolyásolják, a szolgáltatások fenti okokból történő elmaradásáért, módosulásáért, megszűnéséért a CIAO TRAVEL felelősséget nem vállal. Az ezen okokból (vis major) jelentkező költségek (szállás, étkezés, közlekedés, orvosi ellátás stb.) az utast terheli.

16. A CIAO TRAVEL a visszaigazolásban meghatározott szolgáltatás teljesítéséért vállal felelősséget. Ez nem terjed ki a gáz-, víz- és villanyszolgáltatás, a lift, a légkondicionáló/fűtő/hűtő/elektromos berendezések, az úszómedence stb. esetleges szüneteire és üzemzavaraira. Minden felmerülő probléma esetén a CIAO TRAVEL és a külföldi partner iroda segítséget nyújt a probléma megoldásában. Köteles a szerződészegéssel okozott kárt megtéríteni, de mentesül a kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a teljesítés érdekében úgy járt el, ahogyan az elvárható volt. Egy esetleges kártérítés követelés esetén a kár mértékéről rögtön a helyszínen kell megegyezni.

17. Ha az utazás megkezdését követően a CIAO TRAVEL a visszaigazolásban meghatározott szolgáltatás jelentős részét teljesíteni nem tudja, köteles azokat más megfelelő, hasonló értékű részszolgáltatással pótolni, mely esetleges többletköltsége az utasra nem hárítható

at. Az utas által az 17. pont szerint közölt panaszt a CIAO TRAVEL az utas egyetertésével orvosolja, melyben az utas köteles közreműködni. Alacsonyabb értékű helyettesítő szolgáltatás esetén a különbözetre az utas igényt tarthat, választható magasabb értékű szolgáltatás nyújtása esetén a többletköltség az utast terheli. Ha a helyettesítő szolgáltatásokat az utas indokoltan nem fogadja el, elállhat a visszaigazolástól, ilyen esetben a CIAO TRAVEL köteles gondoskodni az utasnak az utazás kiinduló helyre vagy az utas által elfogadható, a célországban található más visszaérkezési helyre történő szállításáról, ennek költségeit viselni és az igénybe vett részszolgáltatások értékével csökkentett befizetett díjat visszafizetni. Amennyiben az utas a helyettesítő szolgáltatást megfelelő indok nélkül nem fogadja el, úgy a kártérítésre nem jogosult.

18. A CIAO TRAVEL által ajánlott szálláshelyeknél a helyi partnereink keresztül biztosítja az asszisztenciát. Bármilyen probléma esetén kérjük, forduljanak bizalommal hozzájuk. Általában angolul és/vagy németül is beszélnek. A CIAO TRAVEL telefonos asszisztenciát biztosít minden utasának a nyaralás teljes időtartama alatt, minden nap 8.00-20.00 óráig. Kérjük, vegyék figyelembe, hogy a CIAO TRAVEL csak a helyi partner iroda nyitvatartási ideje alatt tud segíteni. Előtte, utána, szieszta időben nem tud intézkedni. Szálláshelyet (apartman/szobát/bungalót stb.) cserélni csak megfelelő indok esetén, csak az érkezés napján lehet. Nem azonos kategória esetén csak helyszínen fizetendő felár esetén lehet cserélni. Az érkezési napot követően már nem lehet szálláshelyet cserélni.

19. Nyomatékosan felhívjuk utasaink figyelmét, hogy az utazás és a nyaralás ideje alatt vigyázzanak értékeikre. Az apartman/szoba ajtaját és ablakát mindig gondosan zárják be. Ahol van, ott engedjék le a redőnyt is. Ahol van, ott használják a széfet értékmegőrzésre. A CIAO TRAVEL és a külföldi partner (apartmaniroda, szálloda, panzió, kemping üzemeltetője és tulajdonosa) semminemű felelősséget nem vállal a nyaralás során bekövetkezett (szálláshelyen, strandon, étteremben, bárban, cukrászdában, üzletben, autópályán, parkolóban stb.) történt balesetért, betegségért, fertőzésért, tárgyak elromlásáért, eltöréséért, bárminemű lopásért, betörésért és kényelmetlenségért. Az utas köteles rendeltetészerűen használni a szálláson található berendezési és felszerelési tárgyakat, eszközöket. Bárminemű rongálás esetén, az utas köteles bejelenteni, megegyezni és kártérítést fizetni az üzemeltetőnek/tulajdonosnak.

20. A CIAO TRAVEL segítségnyújtási kötelezettsége az egészségügyi szolgáltatásokról, a helyi hatóságokról, a konzuli segítségnyújtásról való tájékoztatást, illetve a telefonos kommunikációt, asszisztenciát, és a helyettesítő megoldás megtalálásának lehetőségét foglalja magába. A CIAO TRAVEL jogosult az előbbieken említett segítségnyújtás költségét a nehéz helyzetbe jutott utasnak felszámítani.

21. Ha az utas a CIAO TRAVEL hibás teljesítése miatt szavatossági igényt kíván érvényesíteni, kifogását a helyszínen haladéktalanul közölnie kell a CIAO TRAVEL helyi képviselőjével, (szolgáltatóval: apartman, szálloda, apartmaniroda, kemping stb.), melyről jegyzőkönyvet kell felvenni. Az utas kifogása esetén a kárenyhítés érdekében köteles haladéktalanul felhívni a CIAO TRAVEL ügyeleti telefonszámát, mely az utasnak átadott információs anyagban fel van tüntetve. A közlés késedelméből eredő kárért az utas a felelős és a bizonyítási teher az utasra hárul. Amennyiben helyi képviselő az iroda részéről nem áll rendelkezésre vagy a szolgáltatónak a nyelvi eltérése miatt adódóan nem áll módjában jegyzőkönyvet felvenni, az utas köteles a CIAO TRAVEL-t telefonon értesíteni kifogásáról és annak jegyzőkönyvbe vétele iránti szándékáról. Az utas a helyszínen nem vagy csak részben orvosolt kifogásokat az utazás tényleges befejezését követő 5 napon belül köteles írásban a felvett jegyzőkönyvvel együtt a CIAO TRAVEL-nek írásban elküldeni, amennyiben kárigénye is fennáll. A bejelentési határidő az utas hibájából történő elmulasztása jogvesztő hatályú. A CIAO TRAVEL vállalja, hogy az írásban tett kárigényt a bejelentéstől számított 30 napon belül kivizsgálja és írásban megválaszolja azt. A CIAO TRAVEL a visszaigazolás nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkért legfeljebb a részvételi díj kétszereséig tartozhat az utasnak.

22. A CIAO TRAVEL a teljes összeg jóváírását követően átadja az utasnak a megrendelt szolgáltatások igénybevételére jogosító vouchert, információs anyagot (feltüntetve helyszínen fizetendő költségeket), térképet és ügyeleti telefonszámot. Minden esetben írásban közli az utassal, hány óráig lehet elfoglalni a szállást (apartman, szobát stb.). Az utas köteles a CIAO TRAVEL-nek az ügyeleti telefonszámon vagy a voucheren szereplő szállás telefonszámán jelezni az ennél későbbre tervezett érkezést, melynek esetleges helyszíni többletköltsége az utast terheli. A CIAO TRAVEL-t felelősség nem terheli az értesítés elmulasztása esetén, amennyiben a szálláshely nem foglalható el.

23. Az utazás és nyaralás során az utas által harmadik személynek okozott kárért az utas tartozik felelősséggel, ezért a CIAO TRAVEL-t nem terheli felelősség.

24. A CIAO TRAVEL és külföldi partnerei (apartmaniroda, szálláshelyek üzemeltető/tulajdonosai stb.) nem felelősek az időjárásért, a tengervíz minőségéért, hőmérsékletéért, a hó mennyiségéért és minőségéért, a sípályák és felvonók minőségéért, a közlekedésért (forgalmi akadályok/ dugók/ építkezések/autópályák és egyéb utak állapotáért), bűnesetekért, balesetekért, és egyéb kényelmetlenségekért (szúnyog/darázs/méh/medúzacsípés, napszúrás, különféle allergiák stb.)

25. Az utas poggyászának őrzetéről az utazás során az utas gondoskodik kivéve, ha azt az utastól további szállítás vagy megőrzés céljából a CIAO TRAVEL vagy annak közreműködője átvette.

26. A részvételi díj nem tartalmazza a baleset-, betegség- és poggyászbiztosítást. A CIAO TRAVEL ajánlja annak megkötését. Részletes tájékoztatást az irodánkban, a honlapunkon és a biztosító társaság honlapján talál. Ha az utas saját döntése alapján nem köt baleset-, betegség- és poggyászbiztosítást, a CIAO TRAVEL-t nem terheli felelősség.

27. Az utas tudomásul veszi továbbá, hogy igazolt utazásképtelenség esetén annak bekövetkeztétől számított két munkanapon belül köteles útlemondási szándékát a CIAO TRAVEL-nél írásban bejelenteni, valamint a kárbejelentő nyomtatványt és a lemondást alátámasztó igazolásokat a biztosítóhoz továbbítani. Az utas a visszaigazolás aláírásával egyidejűleg nyugtázza, hogy az útlemondási feltételekre vonatkozó tájékoztatást megkapta.

28. A CIAO TRAVEL, kiegészítve a jelen ÁSZF-et, attól formailag különálló dokumentumokban (melyek a [www.ciaotrail.hu](http://www.ciaotrail.hu) oldalon megtekinthetők) az Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzatban, valamint a Rövidített adatvédelmi tájékoztatóban is tájékoztatja az utasokat, mint érintetteket az adataik kezeléséről, különösen adataik továbbításáról a partnerek (pl. szálláshely-szolgáltatók,

biztosító) re, amely adattovábbítás kizárólag az utas előzetes hozzájárulásával történhet meg. Az utas a szolgáltatás megrendelésével kijelenti, hogy a tájékoztatások tartalmát megismerte.

29. Minden perben a felek alávetik magukat a Budapesti Városi Bíróság kizárólagos illetékességének.

30. A CIAO TRAVEL Általános Szerződési Feltételeit átvettem, az abban foglaltakat tudomásul vettem, és a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe útlemondási biztosítási feltételeit megismertem, a PID-t megkaptam, azokat elfogadom, magamra és utastársaimra nézve kötelezőnek tekintem.

.....  
A 2011. 01.01-től hatályos Áfa törvény 206 §-a alapján az utas köteles nyilatkozni arról, hogy a CIAO TRAVEL által nyújtott szolgáltatást (kérjük aláhúzni a megfelelőt):

- nem adóalanyként, vagy nem adóalanyi minőségben (azaz utasként) veszi igénybe vagy
- adóalanyként saját nevében és javára, tehát végső felhasználóként (azaz utasként) veszi igénybe vagy
- adóalanyként saját nevében, de más javára (azaz nem utasként) veszi igénybe.

20.. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Petrovszki Mónika  
CIAO TRAVEL KFT

\_\_\_\_\_  
Utas

## Hozzájáruló nyilatkozat adatok kezeléséhez

Alulírott hozzájárulok\*, hogy

- megadott adataimat a Ciao Travel Kft., mint adatkezelő megismerhesse, kezelhesse (ez feltétele a szolgáltatások igénybe vételének).
- jelen nyilatkozattól formailag elkülönülő dokumentumban megadott adataimat a Ciao Travel Kft. továbbítsa az általa előzetesen számomra megnevezett partner felé szálláshely-foglalás / biztosítási szerződés megkötés / egyéb ügy\* intézésének céljából.
- a Ciao Travel Kft. hírlevél adatállományába nevem és e-mail címem bekerüljön, így feliratkozom a Ciao Travel Kft. hírlevél küldő szolgáltatására. (amelyről bármikor leiratkozhatom elektronikusan és postai úton a következő címre küldött nyilatkozattal: Ciao Travel Kft., 1065 Budapest, Weiner Leó u. 17. 2/13a.)

Tudomásul veszem, hogy fenti nyilatkozataimat bármikor visszavonhatom a következő elérhetőségekre küldött nyilatkozattal:

i. postai úton: 1065 Budapest, Weiner Leó u. 17. 2/13a.

ii. e-mail: [monika@ciaotravel.hu](mailto:monika@ciaotravel.hu)

vagy jelezhetem a következő telefonszámon: 1/882-7342

Kijelentem, hogy az adatkezelés(ek) céljáról, időtartamáról, kezelt adatok köreiről, jogaimról és jogorvoslati lehetőségeimről az adatkezelés(ek) megkezdése előtt Ciao Travel Kft. részletesen tájékoztatott írásban adatvédelmi tájékoztató és adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzat segítségével, valamint szóban.

Kelt: 201\_\_ . \_\_\_\_\_ hó \_\_\_\_ napján

---

Olvasható név és aláírás

\* A megfelelőt jelölni szükséges.